

## Procès-Verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE BROME-MISSISQUOI

Frelighsburg le 12 avril 2011

Une séance spéciale s'est tenue à la l'Hôtel de Ville lundi le 12 avril 2011, à compter de 17h00. Les membres du conseil formant quorum sous la présidence du maire, Monsieur Roland Lemaire.

Est absent le conseiller Marc-André Roy

Sont présents les conseiller(ère)s suivant(e) s :

MM. Eden Muir	Charles Crawford
Pierre Parent	
Louis Roy	Lucie Trudel

Conformément à l'article 157 du code municipal, les membres du conseil municipal ont accepté de participer à la séance spéciale malgré le défaut d'accomplissement des formalités pour la convocation. L'avis de convocation ayant été signifié tel que requis par l'article 153 du code municipal en date du 8 avril 2011, aux membres du conseil municipal absents à l'ouverture de la séance.

Madame Anne Pouleur, directrice générale et secrétaire-trésorière est présente.

### SUJETS :

- .- Octroi des travaux assainissement des eaux usées Lot 1 collecte interception et traitement des eaux usées et prolongement du réseau d'eau potable.
- .- Octroi des travaux usine de production d'eau potable Lot 2, construction d'une nouvelle usine de production d'eau potable avec réservoir en béton armé.
- .- Appel d'offres grattage et mise en forme des chemins municipaux  
Les compagnies invitées sont : J.A. Beaudoin Construction Ltée, B.Frégeau & Fils Inc., Concassage Pelletier Inc.
- .- Appel d'offres Fourniture et épandage de chlorure de magnésium liquide concentration de 30% d'une densité de 1.3 saison 2011  
Les compagnies invitées sont : Multi-Routes Inc., Sebc Inc., Calco Inc.

### **RÉS 629-04-11 OCTROI DES TRAVAUX ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES LOT 1 COLLECTE INTERCEPTION ET TRAITEMENT DES EAUX USÉES ET PROLONGEMENT DU RÉSEAU D'EAU POTABLE**

Il est proposé par le conseiller Eden Muir  
Appuyé du conseiller Charles Crawford  
Résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg adjuge à Excavation St-Pierre et Tremblay Inc., le contrat de construction pour la collecte, l'interception et le traitement des eaux usées et pour le prolongement du réseau d'eau potable, pour la somme de trois millions

six cent soixante-quatorze mille trois cent six dollars et vingt-cinq cents (3 674 306,25\$), le

### **Procès-Verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg**

**Frelighsburg le 12 avril 2011**

tout conditionnellement à l'obtention de tous les certificats d'autorisation et permis à être émis par les différents ministères et organismes gouvernementaux concernés par ledit projet et également conditionnel au transfert des titres de propriété du terrain prévu pour le site d'épuration des eaux usées.

ADOPTÉ

#### **RÉS 630-04-11 OCTROI DES TRAVAUX USINE DE PRODUCTION D'EAU POTABLE LOT 2 CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE USINE DE PRODUCTION D'EAU POTABLE AVEC RÉSERVOIR EN BÉTON ARMÉ**

Il est proposé par le conseiller Louis Roy  
Appuyé de la conseillère Lucie Trudel  
Résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg adjuge à Comco Entrepreneur en bâtiment, le contrat de construction de l'usine de production d'eau potable, pour la somme de un million quatre-vingt-treize mille six cent trente-deux dollars et soixante-dix-huit cents ( 1 093 6732,78 \$), le tout conditionnellement à l'obtention de tous les certificats d'autorisation et permis à être émis par les différents ministères et organismes gouvernementaux concernés par ledit projet et également conditionnel au transfert des titres de propriété du terrain prévu pour le site d'épuration des eaux usées.

ADOPTÉ

#### **RÉS 631-04-11 APPEL D'OFFRES GRATTAGE ET MISE EN FORME DES CHEMINS MUNICIPAUX**

Il est proposé par le conseiller Charles Crawford  
Appuyé du conseiller Louis Roy  
Résolu à l'unanimité

QUE : La Municipalité de Frelighsburg lance un appel d'offres sur invitation pour le grattage et mise en forme des chemins municipaux auprès des entrepreneurs suivants :

- .- J. A. Beaudoin Construction Ltée.
- .- B. Fréreau & Fils Inc.
- .- Concassage Pelletier Inc.

ADOPTÉ

#### **RÉS 630-04-11 APPEL D'OFFRES FOURNITURE ET ÉPANDAGE DE CHLORURE DE MAGNÉSIUM LIQUIDE CONCENTRATION DE 30% D'UNE DENSITÉ DE 1.3 SAISON 2011**

Il est proposé par le conseiller Charles Crawford  
Appuyé de la conseillère Lucie Trudel  
Résolu à l'unanimité

**Procès-Verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg**

**Frelighsburg le 12 avril 2011**

QUE : La Municipalité de Frelighsburg lance un appel d'offres sur invitation pour l'épandage de chlorure de magnésium liquide concentration de 30% d'une densité de 1.3 couvrant la saison 2011 auprès des compagnies suivantes :

- |    |                   |    |            |
|----|-------------------|----|------------|
| .- | Multi-Routes Inc. | .- | Sebci Inc. |
| .- | Calclo Inc.       |    |            |

ADOPTÉ

**RÉS 631-04-11 LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est résolu à l'unanimité

DE : Lever la séance.

ADOPTÉ

---

Anne Pouleur  
Directrice générale  
Secrétaire-trésorière

---

Roland Lemaire  
Maire